

## Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

### Torvan-Concentraat FD

Datum van herziening: 04.05.2017

Productcode: j5508\_sd

Pagina 1 van 7

## RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

### 1.1. Productidentificatie

Torvan-Concentraat FD

### 1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik

#### **Gebruik van de stof of het mengsel**

Actieve reiniger voor de levensmiddelenindustrie

### 1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

Firma: JOHANNES KIEHL KG  
Weg: Robert-Bosch-Str. 9  
Plaats: D-85235 Odelzhausen  
Telefoon: +49 8134 9305-0 Telefax: +49 8134 6466  
E-mail: info@kiehl-group.com  
Internet: www.kiehl-group.com  
Bereik: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240  
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145  
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59  
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029  
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,  
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64  
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662  
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57 / Top 3;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Michelangelo 29;	I-16036 Avegno (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Ganz Ábrahám utca 4/12,	H-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East L.L.C.	P.O. Box 11 40 19	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

### 1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen: NVIC (030-2748888)

## RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren

### 2.1. Indeling van de stof of het mengsel

Niet vereist.

### 2.2. Etiketteringselementen

#### **Verdere aanwijzingen**

Het mengsel is conform de verordening (EG) nr. 1272/2008 [CLP] als niet gevaarlijk geclassificeerd.

### 2.3. Andere gevaren

Niets bekend.

## RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen

(volgens 648/2004/EC)

### 3.2. Mengsels

#### **Chemische omschrijving**

niet-ionische oppervlakte-actieve stoffen 5-15%, in water oplosbare oplosmiddelen, kaliumcitraat, levensmiddelenkleurstof CI 42051

**Veiligheidsinformatieblad**

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

**Torvan-Concentraat FD**

Datum van herziening: 04.05.2017

Productcode: j5508\_sd

Pagina 2 van 7

**Gevaarlijke bestanddelen**

CAS-Nr.	Stofnaam			Hoeveelheid
	EG-Nr.	Index-Nr.	REACH-Nr.	
	Classificatie conform Verordening (EG) nr. 1272/2008 [CLP]			
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol			1 - < 5 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			
69011-36-5	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO			1 - < 5 %
	931-138-8			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
Polymer	Butanol, propoxylated, ethoxylated			1 - < 5 %
	Acute Tox. 4; H302			

Volledige inhoud van de H- en EUH-zinnen: zie onder paragraaf 16.

**RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen**

**4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen**

**Algemeen advies**

Geen risico's die speciale eerstehulpmaatregelen vereisen.

**Bij inademing**

niet gevaarlijk bij inademen.

**Bij aanraking met de huid**

Afwassen met veel water.

**Bij aanraking met de ogen**

Grondig spoelen met veel water, ook onder de oogleden.

**Bij inslikken**

Mond reinigen met water en daarna veel water drinken. Indien mogelijk braken voorkomen. Indien nodig een arts raadplegen.

**4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten**

Deze informatie is niet beschikbaar.

**4.3. Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling**

Dit veiligheidsinformatieblad aan de dienstdoende arts tonen.

**RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen**

**5.1. Blusmiddelen**

**Geschikte blusmiddelen**

Alle blusmiddelen toegestaan.

**5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt**

Deze informatie is niet beschikbaar.

**5.3. Advies voor brandweerlieden**

Gebruik blusmiddelen die geschikt zijn voor de plaatselijke omstandigheden en de omgeving. Het product zelf brandt niet.

**RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel**

**6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermingsmiddelen en noodprocedures**

Niet vereist

**Veiligheidsinformatieblad**

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

**Torvan-Concentraat FD**

Datum van herziening: 04.05.2017

Productcode: j5508\_sd

Pagina 3 van 7

**6.2. Milieuvorzorgsmaatregelen**

Niet naar het oppervlaktewater laten afvloeien.

**6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal**

Opnemen met absorberend materiaal (bv. doek, vlies). Na reiniging achtergebleven sporen met water wegspoelen.

**6.4. Verwijzing naar andere rubrieken**

Zie de beschermingsmaatregelen in paragraaf 7 en 8.

**RUBRIEK 7: Hantering en opslag****7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel****Advies voor veilig hanteren**

Geen speciale voorzorgsmaatregelen vereist.

**Aanwijzingen voor bescherming tegen brand en explosie**

Geen speciale beschermende maatregelen tegen brand vereist.

**7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten****Eisen aan opslagruimten en vaten**

Opslaan bij kamertemperatuur in de originele container. Opslaan in een ruimte die alleen toegankelijk is voor bevoegden.

**Nadere gegevens over de opslagomstandigheden**

Container goed gesloten houden.

Nooit ongebruikt materiaal terugdoen in opslagvat.

**7.3. Specifiek eindgebruik**

Deze informatie is niet beschikbaar.

**RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming****8.1. Controleparameters****Grenswaarden Stoffen op de Werkplek (GSW)**

CAS-Nr.	Naam van de stof	ml/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	v/cm <sup>3</sup>	Kategorie	Oorsprong
112-34-5	Diethyleenglycolmonobutylether, 2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	9	50		TGG 8 uur	Publiek
		-	100		TGG 15 min.	Publiek

**8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling****Passende technische maatregelen**

Niet vereist.

**Hygiënische maatregelen**

Algemene industriële hygiëne toepassen. Geen speciale beschermingsmiddelen nodig.

**Beheersing van milieublootstelling**

Gebruiken volgens goede industriële hygiëne en veiligheid.

**RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen****9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen**

Fysische toestand: vloeistof  
Kleur: blauw  
Geur: zwak

**Methode**

**Veiligheidsinformatieblad**

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

**Torvan-Concentraat FD**

Datum van herziening: 04.05.2017

Productcode: j5508\_sd

Pagina 4 van 7

pH (bij 20 °C): 9,5 K-QP1012C

**Toestandsveranderingen**

Smeltpunt: <-8 °C  
Beginkookpunt en kooktraject: >98 °C  
Sublimatiepunt: niet van toepassing  
Verwekingspunt: niet van toepassing  
Pourpoint: niet van toepassing  
Vlampunt: >100 °C

**Ontvlambaarheid**

vast: niet van toepassing  
gas: niet van toepassing

**Ontploffingseigenschappen**

Niet explosief

Onderste ontploffingsgrens: niet van toepassing  
Bovenste ontploffingsgrens: niet van toepassing  
Ontstekingstemperatuur: >250 °C

**Zelfontbrandingstemperatuur**

vast: niet van toepassing  
gas: niet van toepassing

Ontledingstemperatuur: niet bepaald

**Oxiderende eigenschappen**

Niet relevant

Dampspanning: niet bepaald

Dichtheid (bij 20 °C): 1,04 g/cm<sup>3</sup> K-QP1012EWateroplosbaarheid: volledig mengbaar  
(bij 20 °C)**Oplosbaarheid in andere oplosmiddelen**

niet bepaald

Verdelingscoëfficiënt: niet bepaald

Viscositeit / dynamisch: niet bepaald

Viscositeit / kinematisch: niet bepaald

Uitlooptijdteit: niet bepaald

Dampdichtheid: niet bepaald

Verdampingssnelheid: niet bepaald

**9.2. Overige informatie**

Vaststofgehalte: niet bepaald

**RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit****10.1. Reactiviteit**

Deze informatie is niet beschikbaar.

**10.2. Chemische stabiliteit**

Deze informatie is niet beschikbaar.

**10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties**

**Veiligheidsinformatieblad**

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

**Torvan-Concentraat FD**

Datum van herziening: 04.05.2017

Productcode: j5508\_sd

Pagina 5 van 7

Deze informatie is niet beschikbaar.

**10.4. Te vermijden omstandigheden**

Niet blootstellen aan temperaturen boven 35 °C.

**10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen**

Deze informatie is niet beschikbaar.

**10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten**

Geen ontleding indien bewaard en toegepast zoals aangegeven.

**Verdere informatie**

Niet mengen met andere reinigers of chemicaliën.

**RUBRIEK 11: Toxicologische informatie****11.1. Informatie over toxicologische effecten****Acute toxiciteit**

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

CAS-Nr.	Stofnaam				
	Blootstellingsroute	Dosis	Soort	Bron	Methode
69011-36-5	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO				
	oraal	ATE 500 mg/kg			
Polymer	Butanol, propoxylated, ethoxylated				
	oraal	ATE 500 mg/kg			

**Irritatie en corrosiviteit**

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

**Overgevoeligheidseffecten**

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

**Kankerverwekkende, mutagene en voor de voortplanting vergiftige effecten**

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

**STOT bij eenmalige blootstelling**

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

**STOT bij herhaalde blootstelling**

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

**Gevaar bij inademing**

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

**Bijkomend advies**

Gezondheidsletsel bij normaal gebruik niet bekend of te verwachten.

**RUBRIEK 12: Ecologische informatie****12.1. Toxiciteit**

Over het product zelf zijn geen gegevens beschikbaar.

**12.2. Persistentie en afbreekbaarheid**

Bevat geen stoffen die bekend zijn als gevaarlijk voor het milieu of niet afbreekbaar in waterzuiveringsinstallaties. De tensiden in het product voldoen aan de gestelde eisen van het wasmiddelen voorschrift 648/2004/EC.

**12.3. Bioaccumulatie**

Deze informatie is niet beschikbaar.

**Veiligheidsinformatieblad**

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

**Torvan-Concentraat FD**

Datum van herziening: 04.05.2017

Productcode: j5508\_sd

Pagina 6 van 7

**12.4. Mobiliteit in de bodem**

Deze informatie is niet beschikbaar.

**12.5. Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling**

Deze informatie is niet beschikbaar.

**12.6. Andere schadelijke effecten**

Deze informatie is niet beschikbaar.

**Bijkomend advies**Chemisch zuurstofverbruik (CZV) 360 mg O<sub>2</sub>/g.**RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering****13.1. Afvalverwerkingsmethoden****Overwegingen over de afvalverwijdering**

Reservoir grondig ledigen. Resten van het product niet in grote hoeveelheden in de gootsteen gieten.

**Afvalnummer - Afval van restanten / niet-gebruikte producten**

070699 AFVAL VAN ORGANISCHE CHEMISCHE PROCESSEN; afval van BFLG van vetten, smeermiddelen, zepen, detergents, desinfecterende middelen en cosmetische producten; niet elders genoemd afval

**Afvalnummer - Afval van residuen**

070699 AFVAL VAN ORGANISCHE CHEMISCHE PROCESSEN; afval van BFLG van vetten, smeermiddelen, zepen, detergents, desinfecterende middelen en cosmetische producten; niet elders genoemd afval

**Verwijdering van de besmette verpakking**

Container schoonmaken met water. Gewassen verpakkingsmateriaal aanbieden aan plaatselijke recyclebedrijven.

**RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer****Wegvervoer (ADR/RID)****14.1. VN-nummer:** niet van toepassing**14.2. Juiste ladingnaam** niet van toepassing**overeenkomstig de modelreglementen van de VN:****14.3. Transportgevaarenklasse(n):** niet van toepassing**14.4. Verpakkingsgroep:** niet van toepassing**14.5. Milieugevaren**

SCHADELIJK VOOR HET MILIEU: nee

**14.6. Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker**

Niet vereist

**14.7. Vervoer in bulk overeenkomstig bijlage II bij Marpol en de IBC-code**

niet van toepassing

**Bijkomend advies**

Niet geclassificeerd als gevaarlijk in de zin van transportvoorschriften.

**RUBRIEK 15: Regelgeving****15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel****EU-voorschriften**

Gebruiksbeperkingen (REACH, bijlage XVII):

Vermelding 55: 2-(2-Butoxyethoxy)ethanol

## Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

### Torvan-Concentraat FD

Datum van herziening: 04.05.2017

Productcode: j5508\_sd

Pagina 7 van 7

#### Bijkomend advies

Het product hoeft niet geëtiketteerd te worden volgens EG-richtlijnen of de respectievelijke landelijke wetgeving.

#### Informatie over nationale maatregelen

Waterverontreinigend-klasse (D): 2 - watervervuilend

#### 15.2. Chemischeveiligheidsbeoordeling

Veiligheidsbeoordelingen met betrekking tot de stoffen in dit mengsel hebben niet plaatsgevonden.

### RUBRIEK 16: Overige informatie

#### Anderingen

Dit informatieblad bevat wijzigingen t.o.v. de vorige versie in rubriek(en) : 3 / 16

#### Woordelijke inhoud van de H- en EUH-zinnen (Nummer en volledige tekst)

H302	Schadelijk bij inslikken.
H318	Veroorzaakt ernstig oogletsel.
H319	Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

*(Alle gegevens omtrent de gevaarlijke bestanddelen zijn uit de laatste versie van het desbetreffende gegevensblad voor veiligheid van de toeleverancier afkomstig.)*